

Corrigé et barème – La diversité et l'intégration

Identités culturelles et vivre ensemble en monde hispanique

Durée : 55 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol 4^e

Exercice 1 – Compréhension : de Galicia a Buenos Aires

(4 pts)

- a) Porque no tenía trabajo y porque su hermano mayor ya vivía en Buenos Aires. (1)
- b) Viajó en barco; el viaje duró tres semanas. (1)
- c) Nostalgia : *Echaba de menos el mar de Galicia*. Integración : *aprendió a bailar tango y se casó con una argentina*. (1)
- d) Elle a fait le chemin inverse : elle a quitté l'Argentine pour la Galice. Structure : *lleva quince años viviendo en Vigo* (llevar + durée + gérondif). (1)

Méthode — quand on te demande une citation, recopie la phrase exacte du texte entre guillemets, sans la reformuler.

Exercice 2 – Lexique : nationalités et définitions

(4 pts)

- a) alemana, japonés (1)
- b) nicaragüenses, iraní (1)
- c) inmigrante (1)
- d) frontera (1)

À retenir — quatre familles d'adjectifs de nationalité : -o/-a, -és/-esa, -í (invariable), -ense (invariable) ; jamais de majuscule.

Exercice 3 – Grammaire : durée, indicatif et subjonctif

(4 pts)

- a) *Yusuf estudia en nuestro instituto desde hace seis meses*. · *Yusuf lleva seis meses estudiando en nuestro instituto*. (1)
- b) *es* (creo que → indicatif) · *tenga* (no creo que → subjonctif) (1)
- c) *sea* · *vengan* (venir → vengo → venga) (1)
- d) *desde hace veinte años* (durée) · *creo que son felices* (creo que → indicatif) (1)

Erreur fréquente — *desde* seul introduit une date (*desde 2005*) ; devant une durée, il faut *desde hace*.

Exercice 4 – Lecture d'un tableau : la población extranjera en España

(4 pts)

- a) Ex. : *La comunidad más numerosa es la marroquí: hay novecientos mil marroquíes en España*. (1)
- b) $550\,000 + 250\,000 = 800\,000 \rightarrow$ *ochocientas mil personas* (colombianos y venezolanos). (1)
- c) $6\,100\,000 \div 48\,000\,000 \approx 0,127 \rightarrow$ *alrededor del 13 % de la población es extranjera*. (1)
- d) Ex. : *Me parece que España es un país muy diverso*. · *Ojalá todas estas personas se sientan acogidas*. (1)

Repère — environ un habitant sur huit en Espagne est né à l'étranger : un ordre de grandeur utile pour argumenter.

Exercice 5 – Expression écrite guidée : una carta de bienvenida (4 pts)

- a) Ex. : *¡Hola, Sofía! Me llamo Léa, soy francesa pero tengo raíces italianas. Llevo tres años estudiando en este instituto.* (1)
- b) Ex. : *En nuestra clase hay alumnos de muchos países: mi amigo Karim es argelino y Ana es portuguesa. Nos gusta compartir nuestras costumbres.* (1)
- c) Ex. : *Espero que te sientas bien aquí. Ojalá no eches demasiado de menos Lima.* (1)
- d) Ex. : *Deberías apuntarte al club de teatro. Ven a comer con nosotras el lunes. ¡Hasta pronto! Léa* (1)

Le point clé — une lettre réussie combine présentation, description, souhaits et conseils : quatre structures grammaticales différentes en dix phrases.